

Die Liste der von der Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit 2014 bezuschussten Projekte
in Aufteilung nach Bereichen

LISTE DER GEFÖRDERTEN

MEDIENPROJEKTE (Medien, Öffentlichkeit)

Die Stiftung hat 21 Projekte mit insgesamt 1 173 686 Zł gefördert.

Projekttitel	Antragsteller	Bewilligt in Zł
01 MOTYF 2014 — International Students' Moving Type Festival: TYPE IN MUSIC / the rhythm of letters	Polsko-Japońska Wyższa Szkoła Technik Komputerowych, Warszawa	11 865
02 Förderung der Nummern 107, 108, 109 und 110 des „Deutsch-Polnischen Magazins DIALOG“	Magazyn Polsko-Niemiecki DIALOG w Federalnym Związku Towarzystw Niemiecko-Polskich DIALOG, c/o Deutsch-Polnische Gesellschaft Bundesverband e.V., Berlin	330 000
03 Zeitungsbeilage zum 69. Jahrestag der Befreiung von KL Auschwitz-Birkenau	Tygodnik Powszechny Sp. z o.o., Kraków	7 000
04 Deutsch-Polnische Expertenmission zur Beobachtung der vorgezogenen Präsidentenwahlen in der Ukraine 25. Mai 2014	Europäischer Austausch gGmbH, Berlin	81 963
05 Neue Medien und bürgerschaftliches Engagement – Deutsch-Polnische Journalistenakademie in der Westukraine	Bürgerhaus Bennohaus, Arbeitskreis Ostviertel e.V., Münster	41 500
06 Medienwerkstatt Ukraine: Recherche, Reflexion, Vernetzung	n-ost Netzwerk für Osteuropa-Berichterstattung, Berlin	82 212
07 Beilage in „Die Zeit“ aus Anlass der zehnjährigen Partnerschaft Polens und Deutschlands in der UE	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	31 125
08 Biuletyn Niemiecki 2014 (Deutschland-Analysen)	Fundacja Centrum Stosunków Międzynarodowych w Warszawie, Warszawa	69 500
09 Herausgabe eines Heftes der Vierteljahresschrift Fabryka Silesia zum deutsch-polnischen Kulturerbe in Oberschlesien: 1914. Untergang der alten Welt.	Regionalny Ośrodek Kultury w Katowicach, Katowice	29 200
10 Freie Lektüre – Entwicklung der polnisch-deutschen Literatursammlung „Goethe, Kleist und andere“	Fundacja Nowoczesna Polska, Warszawa	44 800
11 Jahresbericht der SdpZ für 2013	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	28 500
12 Deutsch-Polnische Medientage und Deutsch-Polnischer-Tadeusz-Mazowiecki-Journalistenpreis 2015	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	207 500
13 TV-Programm von Akademisches Zentrum für Deutschland- und Europastudien an der Staatlichen Fachhochschule in Gorzów Wielkopolski	ATV - Telewizja Internetowa sp. z o.o., Warszawa	28 500
14 Graphische Materialien SdpZ 2014/2015	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	30 000
15 Transodra-Presseschau - Zweisprachige Presseschau für die deutsch-polnische Grenzregion	Deutsch-Polnische Gesellschaft Brandenburg e.V., Potsdam	41 915
16 Präsentation am Tag der offenen Tür in der Deutschen Botschaft Warschau	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	14 600

17	Ein leichtsinniger Geist: Ein kritisches Porträt von Carl Schmitt	Stowarzyszenie Kulturalno-Edukacyjne „Kolegium Gdańskie”, Gdańsk	20 000
18	Quartalzeitschrift „Magazyn POLONIA” - Konwent EWIV	Konwent EWIV, Aachen	29 506
19	Ernst Toller und Teilnahme der Juden im preußischen Teilungsgebiet im 1. Weltkrieg	Stowarzyszenie Miasteczko Poznań, Poznań	7 000
20	Paneldiskussion zur Biographie von Richard von Weizsäcker	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	8 000
21	Vorbereitung der 4 Ausgaben von Kultura Liberalna: 2 über Diskrimination in der EU und 2 über Russisch-Europäische Beziehungen (PL, RUS, DE)	Fundacja Kultura Liberalna, Warszawa	29 000
Insgesamt		21 Projekte	1 173 686

LISTE DER GEFÖRDERTEN BILDUNGSPROJEKTE

Die Stiftung hat 115 Projekte mit insgesamt 3 140 115 Zł gefördert.

	Projekttitlel	Antragsteller	Bewilligt in Zł
01	„Mein? Dein? Unser! - Kulturerbe, das verbindet“ - Schulung für Lehrer und Vermittler	Stiftung Europa-Universität Viadrina, Lehrstuhl für Denkmalkunde, Frankfurt (Oder)	33 200
02	Deutsch-Polnische Begegnungen - 10 Jahre Mitgliedschaft Polens in der EU	Deutsch-Polnische Gesellschaft München e.V., München	62 250
03	Łódź 2014: Ausstellung über die Deportation von jüdischen Luxemburgern und Trierern 16.10.1941 nach Litzmannstadt (70. Jahrestag der Gettoaflösung)	Förderverein „Gedenken und Gestalten. Gedenken und Leben ohne Diskriminierung in der Großregion SaarLorLux Rheinland-Pfalz und Wallonien e.V., Wawern	26 560
04	Dritte Werkstatt für Übersetzer geistes- und sozialwissenschaftlicher Texte mit Publikationswettbewerb	Deutsches Polen-Institut, Darmstadt	62 250
05	Polnische Start-ups in Bayern	Agencja JUSTA PR, Warszawa	23 780
06	Didaktische Fortbildung der Polnischlehrer und -dozenten in Deutschland	Bundesvereinigung der Polnischlehrkräfte, Berlin	15 687
07	Treffen in Zeit und Raum - Reiseführer durch Prochowice	Gimnazjum im. Tadeusza Kościuszki w Prochowicach, Prochowice	10 000
08	Kurzfilm „Wie wird in meiner Stadt an den Ersten Weltkrieg erinnert?“	Deutsche Gesellschaft für Osteuropakunde e. V., Berlin	9 254
09	Neue Wege im Unterricht von Polnisch als Fremdsprache	Friedrich-Schiller-Universität Jena, Institut für Slawistik, Jena	7 428
10	KINOEDUKACJA: Dokumentarworkshop für Kameramänner und -frauen mit Jacek Petrycki samt der Retrospektive seines Filmerbes	Glashaus. Verein der Nutzer der Brotfabrik e. V, Berlin	25 315
11	„Dialog, der verbindet“	Polskie Towarzystwo Ekonomiczne Oddział w Koszalinie, Koszalin	45 000
12	Schenke den Kindern ein Lächeln. Polnisch-deutsche Schulungsmeetings	Stowarzyszenie Esquadra Gubin, Gubin	14 000
13	Fachforum „Politische Jugendbildung in Polen und Deutschland“	Stiftung Europäische Jugendbildungs- und Jugendbegegnungsstätte Weimar (EJBW), Weimar	26 975
14	Deutsch-Polnisches Akademikerforum an der Warsaw School of Economics	Szkoła Główna Handlowa w Warszawie, Polsko-Niemieckie Forum Akademickie, Warszawa	10 000
15	Erinnerung an Totalitarismus im Stadtraum Berlin	Fundacja Naukowa Przyjaciół Instytutu Historycznego Uniwersytetu Warszawskiego „Klio“, Warszawa	5 354
16	„Gemeinsam in Europa“ - polnisch-deutsche Ausstellung über den polnischen Beitrag zum Konstanzer Konzil 1414-1418	Unia Europejskich Federalistów Polska, Łódź	9 000
17	Dribbel-Meister III	Goethe-Institut w Warszawie, Warszawa	62 250
18	„Lebensunwertes Leben“	Zespół Szkół Nr 26, Warszawa	11 425
19	Der Warschauer Aufstand 1944	Muzeum Powstania Warszawskiego, Warszawa	109 000

20	Forschen an historischen Orten – Lyrische Texte von Opfern des Holocaust	Ludwig-Maximilians-Universität, Germanistik, München	31 042
21	Polnisch-deutscher Workshop zur sprachlichen und kulturellen Kommunikation	Uniwersytet Śląski Katedra Międzynarodowych Studiów Polskich, Katowice	20 000
22	„Über Grenzen“	Fundacja Mury, Gniezno	20 000
23	„Über Filme schreiben ist über die Welt schreiben“ – Ein deutsch-polnisches Programm für junge Journalisten und Filmkritiker	Kulturbrauerei e.V., Berlin	9 545
24	Warschauer Aufstand: gemeinsame Spurensuche nach 70 Jahren	Philipps-Universität Marburg Institut für Schulpädagogik, Marburg	31 125
25	Die Altmark - Entdeckungen in einer unterschätzten Region	Universität Siegen Fakultät I, Seminar für Evangelische Theologie, Siegen	10 375
26	Das ungewollte Erbe und das Problem der Erinnerung	Międzynarodowe Centrum Kultury, Kraków	30 000
27	IV Schlesische Konferenz	Fundacja Samorządu Studenckiego Uniwersytetu Śląskiego 'Paideia', Katowice	3 000
28	STADT IM ALTER – Wohnen in einer alternden Gesellschaft - Warschauer Architekturgespräche	Fundacja Twórców Architektury, Poznań	10 000
29	Mittelalterliche Kinderspielstadt „Blattstadt“ - Workshop für Kinder und Jugendliche	Kreisjugendring Esslingen e.V., Wendlingen	4 150
30	Fachkolloquium GdanskKiel: Historisches und kulturelles Erbe in Polen und Deutschland - Gemeinsamkeiten und Unterschiede bei der Erhaltung und Nutzung	Kulturwerft e.V., Kiel	9 960
31	„Mit Erfolg in die Zukunft“	Gmina Miasta Toruń - Zespół Szkół Mechanicznych Elektrycznych i Elektronicznych w Toruniu, Toruń	11 725
32	II Internationaler Literaturwettbewerb, Berlin 2014 - Jugend schreibt Gedichte	Polnische Frauen in Wirtschaft und Kultur e.V., Berlin	22 825
33	Sommerakademie Masuren 2014	Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft, Frankfurt am Main	20 750
34	DER 4. WARSCHAUER DACHL-LIEDER -WETTBEWERB	Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, Warszawa	11 500
35	Lieder der Generationen	Kreisau-Initiative e.V., Berlin	25 647
36	„Verschiedene Nationen, verschiedene Erinnerungen“. Eine Studienreise zum Thema Der große vergessene Krieg	Stowarzyszenie Historyczno-Kulturalne „Terra Incognita“, Chojna	5 000
37	Der VII. historisch-künstlerischer Workshop „Das Festmahl des Königs Kasimir“	Muzeum Starożytnego Hutnictwa Mazowieckiego im. Stefana Woydy w Pruszkowie, Pruszków	8 000
38	Kunst der Demokratie	Dom Spotkań im. Angelusa Silesiusa, Wrocław	3 800
39	Der kulinarische Sandkasten als Weg zur gesunden Entwicklung	Fundacja Drachma, Bielsko-Biała	45 000
40	Fotoausstellung : „Solidarisch hinter der Mauer“	Związek Dziennikarzy Polskich w Niemczech e.V., Hamburg	49 800
41	„Słupsk gestern und heute“ - Ausstellung von Dokumentar fotografien mit Katalog und Film über Erinnerungen der Umsiedler	Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, Słupsk	15 000
42	Gedenkstätten im deutsch – polnischen Dialog	Zespół Szkół Ekonomicznych i Ogólnokształcących Nr 6 w Łomży, Łomża	5 000

43	Die Einrichtung des Feuerschutzes in Polen und in Deutschland - die Begegnung mit den Feuerwehrleuten aus Saarlouis	Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej, Bochnia	9 000
44	Stefan „Grot“ Rowecki, eine Ausstellung	Stiftung Brandenburgische Gedenkstätten, Oranienburg	49 800
45	Internationale und integrative Kunst-Workshops Rybnik 2014 - Kunsttherapie „Plastisches Zeichen als Kommunikationsmittel“	Fundacja Elektrowni Rybnik, Rybnik	20 000
46	Kant und die kopernikanische Wende in der Philosophie	Uniwersytet Mikołaja Kopernika, Toruń	8 550
47	Internationale Konferenz „DEVELOPING VICTIM SUPPORT ACROSS EUROPE“	Śląska Fundacja Błękitny Krzyż, Bielsko-Biała	10 000
48	70. Gedenktage der Liquidierung vom Roma Lager, „Zigeunerlager“ im KL Auschwitz-Birkenau	Stowarzyszenie Romów w Polsce, Oświęcim	20 000
49	Die ordoliberalen Konzeption der Sozialen Marktwirtschaft – ihre Umsetzung in Deutschland und Polen	Polskie Towarzystwo Ekonomiczne, Warszawa	26 975
50	Polen und Deutsche im Dialog: 10 Jahre EU-Osterweiterung - Rück- und Ausblicke	Akademie Frankenwarte Gesellschaft für Politische Bildung e.V., Würzburg	16 268
51	Bilder aus dem Leben der polnischen Einwanderer in einer ummauerten Stadt: West-Berlin 1961-1989	YOLO-nutze deine Chance e.V., Berlin	12 450
52	Jugend debattiert international-Finalveranstaltungen	Goethe-Institut w Warszawie, Warszawa	13 680
53	Wir kümmern uns um die Zukunft – Gemeinsam „Caring for the future – together“ VIII deutsch-polnisches Treffen junger Frauen in Kreisau	SOROPTIMIST INTERNATIONAL – I Klub w Gdańsku, Gdańsk	4 000
54	„change - exchange - transformation“ Deutsch-polnisch-ukrainische Begegnung und Erfahrungsaustausch	Europäische Akademie Berlin e.V. VR 31 97 B, Berlin	41 500
55	Vorführung und Vertrieb des Dokumentarfilms „Der erste Tag“ beim Filmfestival für Dokumentarfilme Planete doc 15.05.14 Warschau, 17.05.14 Breslau	Deutsch-Polnischer Kulturverein Braunschweig e.V., Braunschweig	4 150
56	„Erzählung über Żegota“. Ein Dokumentarfilm	BWM Art. sp. z o.o., Warszawa	97 600
57	Deutsch-Polnische Schulbuchkonferenz: „Kulturlandschaften in deutsch-polnischen Beziehungen. Akteure und Modi ihrer Konstruktion und Narration“	Centrum Badań Historycznych Polskiej Akademii Nauk w Berlinie, Berlin	29 650
58	Sommerschule zum Thema „Auf dem Weg zur Normalität? Die Beziehungen zwischen Polen und Deutschland in Wirtschaft, Politik und Gesellschaft“.	Szkoła Główna Handlowa w Warszawie, Polsko-Niemieckie Forum Akademickie, Warszawa	9 000
59	„Zeugnisse“ - eine Ausstellung	Muzeum Archeologiczno - Historyczne w Elblągu, Elbląg	22 450
60	Weiterbildung für Berufslehrer/innen und betriebliche Ausbilder/innen.	Polsko-Niemiecka Izba Przemysłowo-Handlowa, Warszawa	62 250
61	Privatarchiv von Krzysztof Skubiszewski - Stipendium	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	48 000
62	Tragische Geschichte - Gemeinsame Erinnerung. Sobibor 2014	Fundacja „Polsko-Niemieckie Pojednanie“, Warszawa	43 400
63	Grenzüberschreitungen - Kulturelle Vielfalt mitten unter uns	Academia Baltica e.V., Oeversee	36 105

64	Freiheitsexpress	Fundacja Europejska Sieć „Pamięć i Solidarność”, Warszawa	70 000
65	Trilaterales Jugendforum „Der Deutsch-Polnisch-Russische Dialog: Gemeinsame Herausforderungen, gemeinsame Zukunft?”	DRJUG - Alumniverein des Deutsch- Russischen Jugendparlamentes e.V., Passau	41 500
66	Comic in Polen. Polen im Comic	Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Fachbereich 06 - Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft Arbeitsbereich Polnisch, Gernersheim	8 300
67	„Polen aus freier Wahl“ - das Bildungspaket für Schulen	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	29 150
68	Grenzüberschreitende Workshops „Alte Kunst – auch heute“	Centrum Artystyczno-Kulturalne „Zamek”, Krosno Odrzańskie	17 000
69	Ein Planet namens Auschwitz. Topographie und Alltag in einem Konzentrations- und Vernichtungslager	NS-Dokumentationszentrum der Stadt Köln, Köln	66 400
70	XV POLNISCH-DEUTSCHE KONFERENZ UND STUDIENREISE „FACHWERKARCHITEKTUR – GEMEINSAMES ERBE ANTIKON 2014“	SZCZECIN-EXPO Towarzystwo Wspierania Rozwoju Pomorza Zachodniego, Szczecin	20 000
71	Ehemalige Warschauer KZ Häftlinge zu Besuch in Mannheim	KZ- Gedenkstätte Sandhofen e.V., Mannheim	8 300
72	Deutsch-Polnisches Seminar zur Bekämpfung von Ausgrenzung und Diskriminierung	Romskie Stowarzyszenie Oświatowe „Harangos”, KRAKÓW	30 000
73	Praktikum verbunden mit dem Erwerb der polnischen Sprache	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	30 000
74	EUROPÄISCHES NACHBARSCHAFTSPARLAMENT DER JUGEND - 5. Sitzung	Rotary Club Ratzeburg - Alte Salzstrasse, Lübeck	10 375
75	Pole und Deutsche bei der Gestaltung der Europäischen Gemeinschaft – Schule für Eltern und Lehrer- Erzieher	Powiatowe Centrum Edukacji i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej w Wołowie, Wołów	12 000
76	Fachliches Seminar mit Erfahrungsaustausch polnischer, deutscher und ukrainischer Polizisten und Integrationstreffen der IPA Mitglieder	Opolska Grupa Wojewódzka Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji w Opolu, Opole	24 000
77	Professional Media Master Class (PMMC)	Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa Telewizyjna i Teatralna w Łodzi, Łódź	10 975
78	Ausstellung „Der Große Krieg im Osten 1914-1918. Von der Ostsee bis zu den Karpaten“	Dom Spotkań z Historią, Warszawa	29 500
79	Mit Wind, Sonne und Wasser Energie gewinnen! Deutsch - polnisches Bildungsprojekt für Gymnasialschüler	Goethe-Institut w Warszawie, Warszawa	71 000
80	An der Grenze Imperien. Ostrow - Ostrowo 1914.	Muzeum Miasta Ostrowa Wielkopolskiego, Ostrów Wielkopolski	9 500
81	5. Deutsch-Polnisches Forum für Recht und Wirtschaft - Alle werden profitieren: Compliance in kleinen, mittelgroßen und großen Unternehmen	Deutsch-Polnische Juristen-Vereinigung e.V., Berlin	8 300
82	Konferenz „Juden im Warschauer Aufstand 1944“	Stowarzyszenie Żydów Kombatantów i Poszkodowanych w II Wojnie Światowej, Warszawa	4 000
83	Von der Danziger Werft bis zum Fall des Eisernen Vorhangs: Rückblick auf die polnische Gewerkschaftsbewegung Solidarność	Deutsch-Polnische Gesellschaft Mannheim e.V., Ludwigshafen am Rhein	10 375

84	Polnischer Pfad in Dresden	Fundacja Naukowa Przyjaciół Instytutu Historycznego Uniwersytetu Warszawskiego „Klio”, Warszawa	27 826
85	Das Buch u.d.T. „Juden im Kampf 1939-1945“ – Band IV	Agencja Produkcyjno-Usługowa ATM - Andrzej Machnowski, Warszawa	26 900
86	Wege der Freiheit - Akademie an der Peripherie – generationsübergreifende Begegnung von Deutschen und Polen in Auschwitz und Kreisau	Fundacja na Rzecz Międzynarodowego Domu Spotkań Młodzieży w Oświęcimiu, Oświęcim	30 000
87	Schulfilme zum Thema „Polnische Geschichte und deutsch-polnische Beziehungen“ und „Polnische Literatur“	Deutsches Polen-Institut, Darmstadt	82 543
88	„Panta rhei - Spiegel der Zeit“ Künstlerische Auseinandersetzung in Theater/Musik/Film/Text/Aktionskunst - Lanterna futuri Werkstattwoche 2014	Hillersche Villa gGmbH, Zittau	43 575
89	Junge Redaktion der SdpZ-Internetseiten 2015	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	70 000
90	Postgraduelles Aufbaustudium Polnische Kultur und Polnisch als Fremdsprache für Teilnehmer aus der Bundesrepublik Deutschland	Uniwersytet Śląski, Podyplomowe Studia Kwalifikacyjne Nauczania Kultury Polskiej i Języka Polskiego jako Obcego, Katowice	60 000
91	Heimatdialog	Fundacja „Krzyżowa” dla Porozumienia Europejskiego, Grodziszczce	30 000
92	„Im allerchristlichen Geist... Beitrag der katholischen Kirche zur deutsch-polnischen Versöhnung“	Ośrodek „Pamięć i Przyszłość”, Wrocław	207 500
93	Ausstellung „Deutsch-Polnischer Integrationspreis BDA-SARP 2014“ in Szczecin, Podiumsdiskussion über die Wettbewerbsidee	Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Szczecinie, Szczecin	7 000
94	Bildungsprojekt Europa - „25 Jahre danach“, eine Publikation	Westfälisches Forum für Kultur und Bildung e.V., Bielefeld	7 470
95	6. Deutsch-Polnisches Symposium „Vergangenheit verstehen - Zukunft gestalten“	Dolnośląska Izba Lekarska we Wrocławiu, Wrocław	30 000
96	Autorenabend „Erlebte und erinnerte Geschichte. Deutsch-polnische Biographien“	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	6 940
97	SdDR-Kulturprogramm für die deutschen Professoren und ein deutschsprachiger Gastvortrag	Szkoła Prawa Niemieckiego WPiA UJ, Kraków	25 000
98	IV Warschauer Architekturgespräche „MIETWOHNUNGSBAU – Wohnen für Jedermann“	Fundacja Twórców Architektury, Poznań	9 000
99	3. Europäische Konferenz in Krzyżowa/Kreisau Anderen begegnen	Gesellschaft für Interkulturelle Seelsorge und Beratung e.V. - SIPCC Society for Intercultural Pastoral Care and Counselling - Düsseldorf	20 750
100	Ausstellung „Unsere Geschichte - Zwangsarbeit“	Projektgruppe Zwangsarbeit e. V., Berlin	13 487
101	Konferenz zum Gedenken an General Stefan GROT Rowecki	Deutsch-Polnischer Verein für Integration, Kultur u. Bildung - Polonica e.V., Berlin	31 125
102	Wir entdecken das Oderland! 10 bunte Ausflüge in Geschichte und Natur einer deutsch-polnischen Region für Kinder.	Institut für angewandte Geschichte - Gesellschaft und Wissenschaft im Dialog e.V., Frankfurt (Oder)	26 104
103	Vorstellung und Marketing des Buches „Berlin. Miasto pamięci“ in Polen und in Deutschland	Fundacja Naukowa Przyjaciół Instytutu Historycznego Uniwersytetu Warszawskiego „Klio”, Warszawa	26 477
104	Neue Wege im Unterricht von Polnisch als Fremdsprache	Friedrich-Schiller-Universität Jena Institut für Slawistik, Jena	7 678

105	Deutsch macht Spaß - Deutschsprachkurs für Kinder aus schwierigen Familien als Chancenausgleich	Institut Goethego, Warszawa	40 000
106	Projekt für den landesweiten Fremdsprachenwettbewerb „DaF-Kenner in den DACHL-Ländern“ für die Grundschüler und Gymnasiasten	Wydawnictwo Szkolne PWN sp. z o.o., Warszawa	15 500
107	Die Veranstaltungsreihe „Kämpfende Städte“ - Berlin	Muzeum Powstania Warszawskiego, Warszawa	1 200
108	Sozialpädagogik in Polen und Deutschland	Studenckie Koło Współpracy Europejskiej (Wydział Pedagogiczny Uniwersytetu Warszawskiego), Warszawa	12 000
109	Idziemy, szukamy, znajdziemy! - Wir gehen, suchen und finden! Deutsch-polnischer Theaterworkshop für Menschen mit Assistenzbedarf	Evangelisches Johannesstift Behindertenhilfe gGmbH, Berlin	28 486
110	www.no-discrimination.eu	Bildungswerk Sachsen der Deutschen Gesellschaft e.V., Leipzig	19 729
111	Gedenkfeier zum 70. Jahrestag des Endes der Kämpfe um Küstrin	Muzeum Twierdzy Kostrzyn nad Odrą, Kostrzyn nad Odrą	11 650
112	Fokus Geschichte. Jugendliche aus Deutschland und Polen realisieren Bildungsfilme zur historischen Thematik	djo-Deutsche Jugend in Europa, Bundesverband e.V., Berlin	41 500
113	Öffentliche deutsch-polnische Denkmäler	Fundacja Projekt: Polska, Warszawa	50 000
114	Denk global!	Brücke/Most-Stiftung, Dresden	33 200
115	Bachakademie	Capella Cracoviensis, Kraków	30 000
	Insgesamt	115 Projekte	3 140 115

LISTE DER GEFÖRDERTEN

WISSENSCHAFTSPROJEKTE

Die Stiftung hat 43 Projekte mit insgesamt 1 154 385 Zł gefördert.

Projekttitel	Antragsteller	Bewilligt in Zł
01 Nachbarschaftsbeziehungen in Europa – 10 Jahre nach der EU-Osterweiterung Deutschland, Polen und Dänemark im Vergleich	Technische Universität Dresden, Lehrstuhl für Europastudien, Dresden	12 450
02 Stereotype – auf keinen Fall!	Uniwersytet Śląski, Szkoła Języka i Kultury Polskiej, Katowice	20 800
03 Nationale Minderheiten in Ost und West: Historische Determinanten, europäischer Kontext und Zukunftsvisionen	Institut für Europäische Studien TU Chemnitz, Chemnitz	21 165
04 Tagung zu Leben und Werk Theodor Fontanes	Instytut Filologii Germańskiej, Uniwersytet Wrocławski, Wrocław	5 000
05 Internationale Tagung „Auf der Suche nach der verlorenen Vernunft“ zum Gedächtnis an Prof. Marek J. Siemek	Uniwersytet Warszawski, Instytut Filozofii, Warszawa	7 000
06 Deutsch-polnische Sommerschule	Uniwersytet Łódzki, Łódź	25 800
07 Gemeindezentrum der deutsch-polnischen Zusammenarbeit – 25. Jahre der Städtepartnerschaft Zamość - Schwäbisch Hall	Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne „Metamorfozy”, Zamość	9 450
08 25 Jahre der Freiheit aus der polnischen und deutschen Perspektive im Rahmen vom „Festiwal Sztuki Faktu“	Toruńska Agenda Kulturalna, Toruń	10 000
09 Region im Staat – Staat in der Region. Oberschlesien im Staat der Hohenzollern und Habsburger (1742–1918)	Muzeum w Rybniku, Rybnik	29 500
10 „Imaginationen des Endes“. Internationale germanistische Konferenz	Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie Wydział Humanistyczny Katedra Filologii Germańskiej, Olsztyn	8 000
11 Die Große Synagoge im Warschauer Wiederaufbauprozess 1945-1991	Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy'ego Brandta Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław	9 471
12 Gegenwart und Zukunft der Auslandsgermanistik	Stowarzyszenie Germanistów Polskich, Warszawa	20 000
13 Die 1. Internationale Wissenschaftliche PRE-Konferenz „Macht und Architektur. Residenzen der Monarchen und Staatsbehörden in Europa – Formen und Funktionen (15.-21. Jh.)“	Zamek Królewski w Warszawie – Pomnik Historii i Kultury Narodowej, Warszawa	10 000
14 Geopolitische Dilemmata. Polen, Deutschland, Prozesse und Herausforderungen der Europäisierung in Osteuropa und im Kaukasus	Wydział Studiów Międzynarodowych i Politycznych Uniwersytetu Jagiellońskiego, Instytut Nauk Politycznych i Stosunków Międzynarodowych, Kraków	74 700
15 Archiv-Werkstätte deutscher Studierender in polnischen Archiven in Gdansk und Elblag	Lehrstuhl für Wirtschaft und Sozialgeschichte der Universität Regensburg, Regensburg	12 450
16 Gemeinsamer Kongress der Deutschen Mathematiker-Vereinigung und der Polnischen Mathematischen Gesellschaft, Posen 2014	Polskie Towarzystwo Matematyczne, Warszawa	50 000

17	Erinnerungsorte in Poznań. Architektur als Geschichtsquelle und als Geschichtsdeutung	Institut für Geschichte Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, Halle (Saale)	5 810
18	Genshagener Sommerschule: „Positioning Europe in a Multipolar World“	Stiftung Genshagen, Genshagen	19 621
19	Internationale wissen. Tagung „Unterwegs auf Pilgerstraßen. Pilger aus dem polnischen und deutschen Raum im Spätmittelalter und in der Frühen Neuzeit“	Polska Misja Historyczna przy Uniwersytecie Juliusza Maksymiliana w Würzburgu, Würzburg	25 730
20	Mittelalterliche Architektur in Polen. Kompendium der romanischen und gotischen Baukunst zwischen Oder und Weichsel. Buchpublikation	Johannes Gutenberg Universität Mainz Institut für Kunstgeschichte, Mainz	31 125
21	Die Verbreitung des Wissens über den Ersten Weltkrieg (Publikation und Debatten)	Fundacja Ośrodka KARTA, Warszawa	18 000
22	Linguistische Treffen in Wrocław V. Phrasenstrukturen und -interpretationen im Gebrauch, 25.-27.09.2014	Uniwersytet Wrocławski, Instytut Filologii Germańskiej, Wrocław	10 000
23	Die Künste in Zeiten politischer Zäsuren und gesellschaftlicher Transformation. Agens, Arena, Projektionsraum	Lehrstuhl für Kunstgeschichte Osteuropas Institut für Kunst- und Bildgeschichte Humboldt-Universität zu Berlin, Berlin	60 374
24	Vorbereitung und Veröffentlichung des Buchs „KINtop. Anthologie des frühen Kinos“ in der polnischsprachigen Buchreihe „Deutschland - Medien - Kultur“	Uniwersytet Wrocławski Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy Brandta, Wrocław	12 000
25	Polen und Deutsche angesichts des Wandels in der Ukraine	Towarzystwo Polsko-Niemieckie w Rzeszowie, Rzeszów	58 000
26	Internationale wissenschaftliche Konferenz „Colloquium Opole 2014. 10 Jahre gemeinsam in der Europäischen Union. Gefahren und Chancen“	Państwowy Instytut Naukowy - Instytut Śląski w Opolu, Opole	25 000
27	2. Konferenz der Absolventen der Schule des Deutschen Rechts UJ und der Deutschen Rechtsschule UW	Uniwersytecka Fundacja „Szkoła Prawa Niemieckiego w Warszawie“, Warszawa	10 000
28	Münchener-göttinger Phänomenologie. Eine Analyse. Eine wissenschaftliche Konferenz im Rahmen des Wochenendes mit Edith Stein.	Towarzystwo im. Edyty Stein, WROCŁAW	25 000
29	Publikation des Sammelbandes „Kulturerbe und Aneignungsprozesse in deutsch-polnischen Kontakträumen. Motivationen, Realitäten, Träume“	Instytut Sztuki Polskiej Akademii Nauk, Warszawa	18 000
30	Zweiter Weltkrieg in den Kulturbildern in Polen und Deutschland - siebzig Jahre danach (1945-2015)	Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Poznań	63 400
31	Studia Politica Germanica- Sonderausgabe	Uniwersytet Warszawski, Wydział Dziennikarstwa i Nauk Politycznych, Warszawa	28 000
32	Internationale interdisziplinäre Tagung „100 Jahre Erster Weltkrieg“	Ośrodek Badań Interdyscyplinarnych nad Wielokulturową i Wielonarodową Łodzią i Regionem Uniwersytetu Łódzkiego, Łódź	70 950
33	Das Jahrhundert der Weltkriege. (Re)Interpretationen der Geschichte im Jubiläumsjahr 2014	Centrum Badań Historycznych Polskiej Akademii Nauk w Berlinie, Berlin	30 503
34	Die Energieunion - Perspektiven Polens, Deutschlands und Frankreichs	Fundacja Instytut Spraw Publicznych, Warszawa	79 950
35	Publikation und Promotion von „Israel and Revelation“ (Papierausgabe und E-book) – weiteres Teil des Zyklus „Order and History“ von Eric Voegelin	Fundacja Świętego Mikołaja, Piaseczno	20 000

36	Eine kritische Edition „Ansichten von der Nachtseite der Naturwissenschaft“ von G. Schubert und „Maerchen“ von Goethe. Erste polnische Übersetzungen	Wydział Filologiczny Katedra Badań Filologicznych „Wschód - Zachód” Uniwersytetu w Białymstoku., Białystok	27 120
37	Ausstellung von Arbeiten der Studenten auf der Internationalen Stoffmesse HEIMTEXTIL	Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi, Łódź	11 371
38	„Der Zweite Weltkrieg und zwei Okkupationen. Dilemmata der polnischen Erinnerung“. Eine Anthologie von Texten polnischer Forscher.	Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Poznań	15 350
39	„Das KZ Ravensbrück. Geschichte eines Lagerkomplexes“. Polnische Ausgabe und Promotion in Polen und Deutschland.	Fundacja „Polsko-Niemieckie Pojednanie”, Warszawa	30 000
40	Fehlerhafte Gedächtniscode. Verzerrung der Erinnerung an internationale Verbrechen im öffentlichen Diskurs - Verbreitung der Forschungsergebnisse	Szkoła Główna Handlowa w Warszawie Kolegium Ekonomiczno-Społeczne Katedra Prawa Europejskiego, Warszawa	27 920
41	Polnische und deutsche historische Narrationen in den Filmen im Spiegel des Rechts und der Politik	Akademia Humanistyczna im. Aleksandra Gieysztora, Pułtusk	15 000
42	Die Tagung „Die neue Konstellation in Europa: Polen-Ukraine-Deutschland“	Fundacja „Krzyżowa” dla Porozumienia Europejskiego, Grodziszcze	80 000
43	Kommunikatives Verhalten in Deutschland und Polen. Typologisch-charakterologischer Vergleich	Uniwersytet Zielonogórski, Instytut Filologii Germańskiej, Zielona Góra	10 375
Insgesamt		43 Projekte	1 154 385

LISTE DER GEFÖRDERTEN KULTURPROJEKTE

Die Stiftung hat 162 Projekte mit insgesamt 4 523 874 Zł gefördert.

Projekttitel	Antragsteller	Bewilligt in Zł
01 Das Albrecht-Lempp-Stipendium	Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit – Eigenprojekt	13 280
02 „Klassik - Musik als Brücke über die Oder“ - ein Konzert	Choriner Musiksommer e. V., Eberswalde	41 500
03 Einführung des Unterrichtsmoduls zu Deutschland in niederschlesischen Schulen	Daetz-Stiftung, Lichtenstein	37 350
04 New Networks. Austauschprogramm zwischen CSW/AIR Laboratory und Akademie Schloss Solitude	Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski, Warszawa	50 000
05 IV. Policer Festival DIE THEATRALE ELLIPSE DER KREATIVITÄT (TEK) z.E. Zygmunt Zdanowicz	Miejski Ośrodek Kultury, Police	44 000
06 Dichtung und Wahrheit	Trialog e.V. - Netzwerk junger Ideen, Berlin	24 900
07 DramaFestival 24-30.03.2014	Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. C. Norwida, Zielona Góra	20 000
08 Theater zweier Zeiten - Ausstellung des Danziger Shakespearetheaters im Theatermuseum in Düsseldorf	Gdański Teatr Szekspirowski, Gdańsk	13 000
09 14. goEast - Festival des mittel- und osteuropäischen Films	Niemiecki Instytut Filmowy - DIF e.V., Frankfurt am Main	41 500
10 Zyklische Aufführung der neun Orgelsinfonien von Felix Nowowiejski im September 2014 in Berlin und Warschau.	Verein zur Förderung der Kirchenmusik an St. Paulus e.V., Berlin	20 750
11 10 Jahre deutsch-polnische Zusammenarbeit zwischen der Musikakademie Rheinsberg und dem Lehrstuhl Gesang der Musikuniversität Warschau	Musikakademie Rheinsberg. Bundes- und Landesakademie, Rheinsberg	29 050
12 „Vom Morgengrauen zur Abenddämmerung - 7 Tage aus dem Leben des deutsch-polnischen Grenzlandes“	Stowarzyszenie Dokumentalistów „Droga“, Warszawa	50 000
13 XI. Stettiner Alte Musik Festival 2014 Konzertprojekt Beethoven non plus ultra	Fundacja Akademia Muzyki Dawnej, Szczecin	40 000
14 Henryk Grynberg: Unkünstlerische Wahrheit. Ausgewählte Essays	Hentrich & Hentrich Verlag Berlin, Berlin	16 185
15 Deutsch-polnisches Autorentreffen	Stowarzyszenie Nauczycieli Akademickich na rzecz Krzewienia Kultury Języków Europejskich, Łódź	19 000
16 Die polnische Filmszene im Filmfestival FiSH 2014	Institut für neue Medien (g)GmbH, Rostock	16 185
17 Musikalisches Maifest im Takt des Weimarer Dreiecks Breslau-Köln-Paris „Miłość-Liebe-Amour“	Polsko-Niemieckie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne „POLONICA“, Wrocław	10 000
18 „Kulturpolitik in Polen und Deutschland nach der Wende 1989. Bestandsaufnahme, Diskurse, Perspektiven“	Instytut Zachodni, Instytut Naukowo-Badawczy im. Zygmunta Wojciechowskiego w Poznaniu, Poznań	49 000
19 geo-sounds on tour Eine Komposition geht auf Reisen!	Flügel Schlag Werkbühne e.V., Leipzig	10 375

20	Teilnahme im internationalen Chortreffen aus GB, Frankreich, Deutschland und Polen während der Europawoche 2014 in der Partnerstadt Hennef-Deutschland	Stowarzyszenie Miast Partnerskich Nowego Dworu Gdańskiego, Nowy Dwór Gdański	10 000
21	Swobnica auf Reisen	Gmina Banie, Banie	7 000
22	Promotion des deutschen Puppentheaters im Rahmen der 26. Edition des Internationalen Puppentheaterfestivals in Bielsko-Biala	Teatr Lalek Baniałuka im. J. Zitzmana w Bielsku-Białej, Bielsko-Biala	10 000
23	Deutsch-polnische Design-Tage auf der Typo Berlin 2014 in Berlin und dem Festival Manifest Fest in Warschau	Fundacja Krytyki Dizajnu, Warszawa	25 000
24	Junge Meister. Gesangskunstworkshop und Festival des Europäischen Liedes im Rahmen Internationaler Kulturwoche auf Piasten Schloss in Ratibor.	Powiat Raciborski, Racibórz	24 000
25	Internationales Symposium „Beethoven und die Freiheitsidee“	Akademia Muzyczna w Krakowie, Kraków	10 000
26	Deutsche kamen nicht	Muzeum Współczesne Wrocław, Wrocław	25 000
27	„Polnische Literatur nach 1989“ - Lesungen und Autorenbegegnungen im Rahmen des 18. Leipziger Literarischen Herbstes vom 2.-9. Oktober 2014	Bildungswerk Sachsen der Deutschen Gesellschaft e.V., Leipzig	13 114
28	Carl Hauptmann und sein Freundeskreis	Muzeum Karkonoskie, Jelenia Góra	19 900
29	Temporäre Autonome Zone 3/Warschau	Teatr Studio im. Stanisława Ignacego Witkiewicza, Warszawa	20 000
30	Nacht mit performance - Wo ist mein Zuhause	Galeria Miejska bwa, Bydgoszcz	20 000
31	Die Kontexte 2014 – IV Edition des Festivals of ephemeral art in Sokołowsko	Fundacja Sztuki Współczesnej „In Situ”, Warszawa	15 000
32	Gemeinsame Herausgabe der „Niemandszeit“ von J. Bernigs durch den Verlag Via Nova, das Deutsche Polen-Institut Darmstadt sowie das Willy-Brandt-Zentrum	Wydawnictwo Via Nova, Wrocław	15 600
33	„Musik kennt keine Grenzen“ - deutsch-polnische Freundschaftskonzerte	Stowarzyszenie Śpiewacze Chór Akademicki im. prof. Jana Szyrockiego Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie, Szczecin	30 000
34	Fantastische Tiere. Die wunderbare Welt der Józef Wilkoń	Museen Stade/ Museumsverein Stade e.V., Stade	10 375
35	Rubens Meisterwerkstatt	Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego, Zakopane	6 000
36	Deutsch-polnische Kreise der Kunst 2014	Fundacja Kręgi Sztuki, Zabrze	30 000
37	Darstellung der Tätigkeit vom Theater PAN.OPTIKUM im Rahmen des 16. Internationalen Festivals TEATROMANIA: Spektakel, Treffen mit Autoren	Bytomskie Centrum Kultury, Bytom	30 000
38	Festival der kleinen Theater	Fundacja Sztuki im. Brunona Schulza, Lublin	15 000
39	Altstadt-Orgelkonzerte	Towarzystwo Przyjaciół Poznańskiej Fary, Poznań	15 000
40	Naprzeciw - Gegenüber - Ausstellungen von deutscher Künstler im Jahr 2014	Fundacja Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu, Poznań	9 000
41	CAMERA OBSCURA „Deutschland und Polen“ - Bildungstreffen.	EDM+, Gdynia	30 000

42	Polen, Juden und Deutsche gegenüber den Subkulturen. Jüdische, polnische und deutsche Kultur als Quellen der gegenseitigen Inspirationen.	Stowarzyszenie Festiwal Kultury Żydowskiej, Kraków	26 230
43	Eröffnung: Johannes Brahms. Abend der deutschen Musik mit der Teilnahme von Benedict Kloeckner (Cello).	Fundacja Doliny Pałaców i Ogrodów Kotliny Jeleniogórskiej, Wrocław	9 500
44	Eine Adaptation des Romans „Momo“ von Michael Ende als Open-Air-Theaterstück. Ein deutsch-polnisches Jugendbegegnungsprojekt	Uniater e.V., Potsdam	26 145
45	EUROPEAN WORKSHOP FOR CONTEMPORARY MUSIC	Deutscher Musikrat gemeinnützige Projektgesellschaft mbH, Bonn	29 050
46	Kleine Kunstschmiede	Fundacja „Krzyżowa“ dla Porozumienia Europejskiego, Grodziszczce	10 000
47	VIII Festival Religiöser Kreativität „Fide et Amore“	Miejski Ośrodek Kultury w Żorach, Żory	30 000
48	INTERNATIONALES INTERDISZIPLINÄRES PLEINAIR - „UND DIE VÖGEL SINGEN NOCH IM URWALD“ - NOWE WARPNO 2014,,	Gmina Nowe Warpno, Nowe Warpno	10 000
49	LOGOGRAPHEN. Die Oder - Ideenfluss	Galeria Sztuki Współczesnej w Opolu (GSW), Opole	9 500
50	Sommernachtstraum Küstrin	Oderläufe e.V., Küstriner Vorland	30 917
51	17th Euro-Musiktage Heikendorf August 08th to 10th 2014	Ochotnicza Straż Pożarna w Wyszkwowie (Młodzieżowa Orkiestra Dęta), Wyszków	12 000
52	Coolturkarussell - „Träume und Hindernisse“	Fundacja Centrum Twórczości Narodowej, Warszawa	100 000
53	XIX. Deutsch-Polnisches Kinder- und Jugendkulturfestival „Zusammen im gemeinsamen Europa“ - München 2014	Deutsch-Polnische Folkloregesellschaft München, München	31 125
54	UNTERWEGS IN POLEN – IN EUROPA ZU HAUS. MEIN PRIVATES WEIMARER DREIECK	Nadbałtyckie Centrum Kultury, Gdańsk	25 460
55	UFERkunst	Görlitzer See e.V., Görlitz	20 750
56	Pardes Festival - Begegnungen mit jüdischer Kultur, Kazmierz Dolny 2014	Fundacja Spichlerz Kultury, Warszawa	8 400
57	Das IV Internationale Musikfestival Musica Misericordia	Stowarzyszenie Rodzin Świebodzińskich ARS FAMILIA, Świebodzin	10 880
58	Polenjahr 2014 im Saarland „Begegnung und Annäherung“	Deutsch-Polnische Gesellschaft Saar e. V., Gersheim	20 750
59	Berlin: Grenzen	Wydawnictwo Czarne Sp. z o.o., Sękowa	74 000
60	„Weimarer Dreieck – musikalisch!“ - 22. Rock & Chanson Festival Köln-Breslau-Paris und Internationaler Wettbewerb Junge Talente	Polsko-Niemieckie Towarzystwo Kulturalne „Polonica e.V“, Köln	20 750
61	Galerie OKNO im deutsch-polnischen Grenzgebiet als Fenster zur Welt der neuesten Kunst	Słubicki Miejski Ośrodek Kultury, Słubice	25 000
62	Gitarrenakademie. Festival - Konzerte der Bielefelder Gitarrenensemble	Stowarzyszenie Wielkopolan BONA FIDE, Poznań	7 500
63	Regionale Buchmesse „MeinDeinUnser“ Olsztyn 2014	Wojewódzka Biblioteka Publiczna w Olsztynie, Olsztyn	10 000
64	Grenzgänger – Produktion eines mobilen Theaterstücks für und über die Menschen der deutsch-polnischen Region Pommern	Studententheater der EMAU Greifswald e.V. (StuThe), Greifswald	28 220

65	4. Polnische Kulturtage in Dresden. Motto: Ganz nah dran - Polen zu Gast in Dresden	Museen der Stadt Dresden, Kraszewski-Museum, Dresden	29 050
66	Fortführung des Projekts: „Kinder können Klima...“ 2014 in Polen! Eine kulturübergreifende theatrale Auseinandersetzung mit dem Klimawandel.	Theater „Die Mimosen“, Düren	24 900
67	BRAMAT Schritt in die Zukunft	Stowarzyszenie Edukacyjno-Społeczno-Kulturalne Teatr Brama, Goleniów	10 000
68	Grenzenlos - Mit dem Zug über Grenzen hinweg	Citizens of Europe e.V., Berlin	17 845
69	Treffen der Jugendorchester an den Euro-Musiktagen in Boesel	Ośrodek Kultury i Sportu w Prószkowie, Prószków	10 000
70	Herausgabe eines deutsch-polnischen Bandes mit Werken gemütskranker Personen	Stowarzyszenie Działające na Rzecz Osób Chorych Psychiczenie oraz Ich Rodzin Homo-Homini, Rybnik	6 500
71	Schwerindustrie bin ich	artscenico performing arts e.V, Dortmund	15 770
72	Chorprojekt anlässlich der Einweihung des neuen Schulgebäudes der Deutsch-Polnischen Begegnungsschule "Willy-Brandt-Schule" (WBS) in Warschau	Niemieckie Towarzystwo Szkolne w Warszawie, Warszawa	23 000
73	UP TO 21	Federacja Niezależnych Twórców Filmowych, Warszawa	20 000
74	Beide Ufer - Literaturtage an der Neiße - Geschichte und Geschichten (LT)	Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH, Görlitz	24 900
75	Szczecin European Film Festival	Stowarzyszenie OFFicyna, Szczecin	40 000
76	Techniken des Selbst	Teatr Studio im. Stanisława Ignacego Witkiewicza, Warszawa	29 500
77	Das Festival „Urbane Polifonie“ - Kooperation zwischen Olsztyn und Dortmund	Stowarzyszenie „Węgajty“, Jonkowo	28 000
78	Art Meetings	Fundacja Eclectica, Wrocław	40 000
79	„Exotisches Europa“- Ausstellung, Katalog und Konferenz über Münchnermalerei der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts	Muzeum Okręgowe w Suwałkach, Suwałki	59 500
80	Sound Stories	Fundacja Imago Mundi, Kraków	40 000
81	Kulturführer „Europäische Route der Backsteingotik“. Gemeinsames Kulturerbe Polens und Norddeutschlands – an Ostseeküste und im Binnenland	Europäische Route der Backsteingotik e. V., Berlin	8 943
82	Fortschritt und Hygiene (Kuratorin: Anda Rottenberg)	Zachęta - Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa	80 000
83	Gregor Schneider. Haus.	Zachęta - Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa	30 000
84	Medialer Ausnahmezustand III	Zachęta Sztuki Współczesnej, Szczecin	50 500
85	4. CINEPOL Polnisches Filmfestival in München	Ahoj Nachbarn e.V., München	41 500
86	Spielzeiteröffnungskonzert 2014/2015 mit den Orchestern der Opera na Zamku und des Theaters Vorpommern	Theater Vorpommern GmbH, Stralsund	29 050
87	Ausstellung Janicka & Wilczyk: Inne Miasto/Andere Stadt	werkraum bild und sinn e.V. (i.G.), Berlin	15 355
88	Polnische Kriminacht im Rahmen des Krimifestivals „Mord am Hellweg VII“	Westfälisches Literaturbüro in Unna e.V., Unna	16 600
89	Jazz auf Polnisch - Thüringen	Fundacja Plateaux, Toruń	25 200

90	TRANSGenerationFORMATION - Ausstellung der Werke der sechs Professoren der Kunstakademie Katowice (Malerei, Grafik und Kunstfotografie)	Convivium-Berlin e.V., Berlin	26 975
91	Gastspiel des deutsch-polnisch-weißrussischen Projektes „Displaced Women“ auf dem Festival „Teatr“ in Minsk/ Belarus	Multicultural City Dobrowlanska & Sobczak GbR, Berlin	18 675
92	Internationaler Trickfilmworkshop „PHASE 2014“	Fundacja „FILMOWIEC“, Poznań	9 000
93	Schlösser und Gärten der Neumark: 3 Neueditionen Krosno Odrzańskie, Toporów, Trzebiechów und 1 veränderte Neuauflage zu Swobnica	Freundeskreis Schlösser und Gärten der Mark in der Deutschen Gesellschaft e.V., Berlin	29 050
94	Wiederaufbau bedeutender kriegszerstörter Kirchen der Backsteingotik in Chojna und Gubin durch deutsch-polnische Initiativen	Architekturpreis Berlin e. V., Berlin	15 687
95	Kultur-Kooperative für deutsch-polnische Initiativen	Deutsch-Polnische Gesellschaft Berlin e.V., Berlin	30 918
96	Zdzisław Beksiński	Gubiński Dom Kultury, Gubin	10 480
97	„Cäcilientage 2014“ – Chorfestspiele	Towarzystwo Muzyczne im.Braci Szafranków w Rybniku, Rybnik	10 000
98	ÄPFEL – Antje Majewski, Pawel Freisler, Fundacja Transformacja, Łódzka Kooperatywa Spożywcza. Das künstlerische Bildungsprojekt von Muzeum Sztuki Łódź	Muzeum Sztuki w Łodzi, Łódź	30 000
99	Das Gastspiel des Puppentheaters Magdeburg im Rahmen der Puppentheaterwoche ANIMA Olsztyn 2014 ist für den 20. November 2014 geplant.	Olsztyński Teatr Lalek, Olsztyn	15 000
100	Die Aufführung des Theaters HOTELOKO, mit dem Titel Kiste/Pudełko (GraNICE)	Fundacja Rozwoju Teatru 'NOWA FALA', Warszawa	30 000
101	Internationale Theaterakademie – ohne Grenzen	conduco e.V., Dresden	41 500
102	Vorbereitung der Nr. 46-47,48-49 polnisch - deutscher Ausgabe der literarisch-kulturellen Zeitschrift „Pro-Libris“	Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. C. Norwida, Zielona Góra	6 800
103	Oskar Kolberg - Pole aus freien Stücken (Konzerte, Vortragsveranstaltungen)	Parafia Ewangelicko-Augsburska Św. Trójcy w Warszawie, Warszawa	29 940
104	„VORSICHT! Frisch gestrichen!“ - Ausstellung der Werke der 10 Preisträger des Władysław Strzemiński Malerwettbewerbs	Kongres Polonii Niemieckiej / Polnischer Kongress in Deutschland e. V., Wadgassen	12 865
105	Der europäische Weg in die Freiheit	Filharmonia im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie, Szczecin	13 000
106	Große Konzertmeister – Musik, die Kulturen verbindet	Stowarzyszenie Baltic Neopolis Orchestra, Szczecin	15 000
107	Das Konzert „Wolna i Niepodległa“ (Frei und Unabhängig) im Rahmen des Kulturfestivals der Polonia in Berlin 2014.	Bundesverband Polnisches Forum in Deutschland e.V., Berlin	20 750
108	Katalog der Ausstellung „Warschau im ersten Weltkrieg in den Bildern von Hans Kohlschein“	Kohlschein-Archiv, Dortmund	16 185
109	8. GRAND OFF	Cinema Art, Warszawa	10 000
110	Kafka in Bildern	Dom Norymberski, Kraków	20 200

111	Begegnungen mit polnischen Märchen in Berlin und Brandenburg. Kreative Märchenwerkstatt für kleine und große Märchenliebhaber	agitPolska – Polnisch-Deutsche Initiative für Kulturkooperation e.V., Berlin	10 375
112	Premiere der Oper „Der Rosenkavalier“ von Richard Strauss. Die erste Aufführung des Werkes auf der Bühne der Wroclaw Oper.	Opera Wroclawska, Wroclaw	30 000
113	Internationales Winter Tanz Festival	TanzFaktur / novaTanz, Köln	21 580
114	Polnische Kulturtage polenmARkT 2014	polenmARkT e.V., Greifswald	26 975
115	Chwins Deutsches Tagebuch - zum 70. Jahrestag des Kriegsendes	edition.fotoTAPETA, Berlin	16 600
116	Mazal Tov, Warshe!	Verein zur Förderung des Museums für jüdische Geschichte in Polen e.V. (JGiPL), Berlin	31 125
117	fliegen & fallen Eine Tanzperformance für alle ab 2	Theater o.N., Berlin	31 125
118	21. Kurzfilmfestival „Nachbarn bei Freunden“	ars cinema berlin e.V., Berlin	8 300
119	Internationaler Trickfilmworkshop ANIMA 2015	Fantasia-Dresden e.V., Dresden	30 295
120	Die feierliche Erstaufführung des Films	Zoyda Art Production, Żąbki	12 000
121	Witold Wirpsza „Listy z oflagu“. Vorwort: Leszek Szaruga; wissenschaftliche Betreuung und Nachwort: Prof. Dariusz Pawelec	Zaułek Wydawniczy „Pomyłka“ Cezary Sikorski, Szczecin	15 000
122	J-O-Ś Dreiländerproduktion »Cudownie, Wundervoll, Úžasný«. Dreisprachiges Drama der Schauspielhäuser in Jelenia Góra, Zittau und Liberec	Teatr im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra	10 375
123	„Illusionen“ - Ausstellung zeitgenössischer Kunst	Atlas Sztuki Spółka z o.o., Łódź	10 000
124	Bach nach Polen <--> Die polnische Chortradition als Inspiration für Hannover	Kammerchor Hannover e.V. c/o Johanna Thomsen, Celle	10 375
125	X. Festival für Klassische Musik in Solec nad Wisłą	Stowarzyszenie Przyjaciół Solca, Solec nad Wisłą	30 000
126	Legendäre Helden des Grenzraumes	Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej - Książnica Karkonoska, Jelenia Góra	21 500
127	SYBERBERG UND WAGNER	Stowarzyszenie Kampania Artystyczna, Warszawa	40 000
128	Night in der Alten Abtei in Rudy	Fundacja Silesia Pro Europa Poczysterski Zespół Klasztorno-Pałacowy w Rudach, Gliwice	26 600
129	Ein Konzert mit deutscher Musik in Częstochowa & ein Konzert mit polnischer Musik in Köln im Rahmen des 24.Int.Festivals der sakralen Musik Gaude Mater	Stowarzyszenie Przyjaciół Gaude Mater, Częstochowa	40 000
130	„Scharf geschnitten“ - Eine Ausstellung mit Linolschnitten und Holzschnitten von Studenten der Kunst-Universität Posen und von Sachsen-Anhalt	Forum Gestaltung, Magdeburg	20 750
131	Restart.Work. Eine Ausstellung der visuellen Kunst im öffentlichen Raum	Dom Norymberski, Kraków	59 000
132	Jugendbegegnung von deutschen und polnischen Schülern und Studenten anlässlich einer Proben- und Konzertphase des Baltic Youth Philharmonie	Baltic Music Education Foundation e.V., Berlin	83 000

133	Ich möchte deine Kultur kennenlernen	Brandenburgischer Kulturbund e.V., Potsdam	45 650
134	Musica Baltica. Musizieren in Ostseestädten – Formen, Orte, Repertoire, Ausführende, Instrumente	Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki, Gdańsk	10 000
135	11. Neißer Filmfestival	Kunst-Bauer-Kino e.V., Großhennersdorf	20 750
136	11. STUMMFILM-FESTIVAL	Filmoteka Narodowa w Warszawie, Warszawa	40 000
137	Präsentation von Semer Label Reloaded, Trio Yas, Konsonans Retro, Free Klezmer Duos wissenschaftliche Tagung im Rahmen des Festivals Singers Warschau	Fundacja Shalom, Warszawa	80 000
138	Grosse & Kleine Skulpturen Katzow 2014	Dolnośląski Inkubator Sztuki, Prusy	48 000
139	Muskau Art. Project – In der Suche nach der Identität des Ortes (Saison 2014)	Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie, Warszawa	10 500
140	Straßentheater und Zirkuskunst verbindendes Projekt unter Auspizien des Berliner RambaZamba Theaters im Rahmen des Lodz 4 Kulturen Festivals 2014	Muzeum Miasta Łodzi, Łódź	60 000
141	„Ernst Stewner – ein deutscher Fotograf Polens“	Centrum Kultury ZAMEK, POZNAŃ	40 000
142	Festival für Klassische Musik in Solec an der Weichsel	Stowarzyszenie Przyjaciół Solca, Solec nad Wisłą	15 000
143	Kunst-und Filmbiennale in Kazimierz Dolny	Wilhelm-Fraenger-Institut gemeinnützige GmbH zur Förderung von Bildung und Kultur, Berlin	83 000
144	9. Internationales Chorfestival – Szczecin 2014	Polski Związek Chórów i Orkiestr Oddział w Szczecinie, Szczecin	30 000
145	Ausstellung „Warschau im Ersten Weltkrieg in der Malerei von Hans Kohlschein“	Dom Spotkań z Historią, Warszawa	35 800
146	Forum des Kulturdialogs. Künstlerstipendien 2014	Stowarzyszenie Willa Decjusza, Kraków	70 000
147	12. Jüdisches Filmfestival Warschau	Fundacja Kamera Dawida wjff.pl, Warszawa	40 000
148	SOFA - School of Film Agents: Eine transkulturelle Trainingsinitiative für Filmvermittler	Filmpius gemeinnützige UG, Köln	53 950
149	WEEKEND 100° - Präsentation von unabhängigen Theatern	Ośrodek Teatralny Kana, Szczecin	25 000
150	Traditionelles Textilhandwerk – Akademie für Kunsthandwerk im Isergebirge	Unia Izerska, Mirsk	50 000
151	Kunsttransfer - Ausstellungen der modernen Kunst	Fundacja Galeria Hyperion, Katowice	20 000
152	Festivalerfolge der deutschen Kinematografie	Fundacja Działań Artystycznych i Filmowych Ruchome Obrazy, Warszawa	34 000
153	Landschaftskompositionen KompozycjeKrajobrazu	Freunde der Borussia Olsztyn/Allenstein e.V., Leipzig	66 400
154	Rezeption von Karol Szymanowski in Polen und Deutschland	Towarzystwo Muzyczne im. Karola Szymanowskiego, Zakopane	36 750
155	GHOST TAPE XI reloaded	Zentrum für Aktuelle Musik - ZAM e.V., Köln	22 410
156	Jacek Kaczmarski Benefiz-Konzert zum 10. Todestag	Zrzeszenie Federalne - Polska Rada w Niemczech - Bundesverband Polnischer Rat in Deutschland e.V., Hamburg	7 885
157	Projekt „Mit Feuergesicht“ - Begegnungen mit Dramatik für Jugendliche und über Jugendliche	Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego, Wałbrzych	72 600

158 PolenBilder / EuropaBilder	Związek Polskich Artystów Plastyków Okręg Warszawski, Warszawa	70 000
159 MusiCub-a-ture - Musik und Innenraum	Fundacja Rozwoju Sztuki - SONORIS, Kraków	55 000
160 Agfa 1939	Balabusta Magdalena Kamińska, Warszawa	74 700
161 „Tag der Polonia - Berlin 2014. Kulturfestival der Polonia mit Regionalgast - Kaschuben“.	Polnischer Rat Landesverband Berlin e. V., Berlin	31 125
162 Fresh Design - Das junge Europa über Design	Fundacja OPEN MIND, Wrocław	50 000
Insgesamt	162 Projekte	4 523 874

LISTE DER GEFÖRDERTEN PROJEKTE

im Bereich GESELLSCHAFT, WIRTSCHAFT, UMWELT

Die Stiftung hat 60 Projekte mit insgesamt 1 393 713 Zł gefördert.

	Projekttitel	Antragsteller	Bewilligt in Zł
01	Gala POLONICUS 2014 im Krönungssaal Karl der Große im Aachener-Rathaus	Konwent der polnischen Organisationen, Aachen	49 800
02	Seminar- und Workshopwochenende zum Thema „Rechtsradikalismus in Europa“	Stiftung Europa-Universität Viadrina Professur für Vergleichende Politikwissenschaft, Frankfurt (Oder)	10 292
03	Kooperation der polnischen und deutschen Lehrerergewerkschaften auf dem Gebiet der Bildungsprobleme in Europa	Komisja Międzyzakładowa Pracowników Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”, Gdańsk	25 000
04	Öffentlicher Raum – polnische und deutsche Erfahrungen im Zusammenhang mit dem Aufbau einer Marke einer Geschäftsstraße in Wrocław und Berlin	Gmina Wrocław Biuro Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miejskiego Wrocławia, Wrocław	36 000
05	Aus Sicht der jungen Generation	Europejski Dom Spotkań - Fundacja Nowy Staw, Lublin	66 635
06	Aufbau von Community Organizing in Polen und Deutschland	Stowarzyszenie Aktywności Obywatelskiej Bona Fides, Katowice	38 080
07	Ein vereintes Europa als Brücke der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen Seniorinnen und Senioren aus Deutschland und Polen.	Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku, Gorzów Wlkp.	3 000
08	Demographischer Wandel in unseren Städten - Schicksal oder Gestaltungsaufgabe?	Stadt Dorsten Bürgermeisterbüro, Dorsten	27 390
09	Qualitätsverbesserung der kommunalen Dienstleistungen. Partnerschaftsbesuch im Landkreis Unterallgäu.	Powiat Gostyński, Gostyń	10 000
10	„So nah und doch so fern“ - das Jubiläum des 20. Jahrestages der Städtepartnerschaft Versmold - Dobczyce	Gmina Dobczyce, Dobczyce	24 550
11	Einfluss supranationaler Selbstverwaltungszusammenarbeit auf die Lebensqualität der lokalen Gemeinschaft	Powiat Gliwicki, Gliwice	17 000
12	„25 Jahre nach der Wende – die Demokratisierung Osteuropas“ – ein deutsch-polnisches Seminar	Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce, Kraków	10 000
13	„15 Jahre der deutsch-polnischen Zusammenarbeit – GEMEINSAME ZEIT in der Gestaltung von Europa der Heimaten – 10 Jahre Mitgliedschaft in der EU“	Starostwo Powiatowe w Łomży, Łomża	15 000
14	25 Jahre nach der Wende - wo stehen wir heute? Deutsch-Polnischer Partnerschaftstag 2014	Institut für europäische Partnerschaften und internationale Zusammenarbeit e.V., Hürth	28 220
15	Zusammenwachsen – Jubiläumsseminar der GFPS-Familie (22-25.05.2014)	GFPS-Polska Stowarzyszenie Naukowo-Kulturalnie w Europie Środkowej i Wschodniej, Warszawa	30 000
16	Seminar für polnische Deutschlehrer	Stadt Goslar, Goslar	6 847
17	Partnerschaft der Selbstverwaltungen der Landkreise Hajnówka und Nordsee - Treene	Starostwo Powiatowe w Hajnówce, Hajnówka	7 300

18	Mehr Europa wagen. Frankreich, Deutschland und Polen: Gemeinsame Interessen und divergierende Strategien	Stiftung Genshagen, Genshagen	30 976
19	Erfahrungsaustausch zum Thema Verstärkung der Verbindung der Einwohner zu ihrer kleinen Heimat	Urząd Miejski w Chojnicach, Chojnice	5 000
20	Der Erfahrungsaustausch zwischen deutschen und polnischen Partnern	Gmina Trąbki Wielkie, Trąbki Wielkie	10 000
21	Innovatives Modell der Betreuung von Senioren und Behinderten als Herausforderung für Deutschland, Polen und Schweden – Vorschläge, Lösungen, Maßnahmen	Starostwo Powiatowe w Wodzisławiu Śląskim, Wodzisław Śląski	9 500
22	Grenzübergreifende Arbeitsbegegnung der Senioren der bezirklichen Sektion von Senioren und Rentner NSZZ „Solidarność“ von Kreis Gorzów und Ver.di-Bezirkvorstand	Zarząd Regionu Gorzowskiego NSZZ „Solidarność“, Gorzów Wlkp.	2 798
23	Neue Gebiete der Zusammenarbeit im Rahmen des Erfahrungsaustausches „50 plus“	Gmina Miasto Wąbrzeźno, Wąbrzeźno	9 500
24	„Verdient für die Partnerschaft“	Starostwo Powiatowe Olesno, Olesno	10 000
25	Das Jubiläum vom Westinstitut - die Darstellung der Rolle des IZ in der Verbreitung von Wissen über Deutschland und die deutsch-polnischen Beziehungen	Instytut Zachodni, Instytut Naukowo-Badawczy im. Zygmunta Wojciechowskiego w Poznaniu, Poznań	29 000
26	„Alternative Energiequellen – eine Chance für die Zukunft“	Gmina Krzanowice, Krzanowice	3 500
27	Austausch von Erfahrungen im Bereich der Abfallwirtschaft in Deutschland und Polen	Stowarzyszenie „Nasz Kotuń“, Kotuń	5 000
28	Umweltschutz in Polen und in Deutschland am Beispiel der Partnerstädte Praszka und Mutterstadt	Związek Partnerski Praszka, Praszka	12 000
29	Fest „Integration 2014“ - „Was liegt uns auf der Seele“	Gminno - Miejskie Centrum Pomocy „Wiara - Nadzieja - Miłość“, Odolanów	4 350
30	Zukunftswerkstatt für ein neues Bildungszentrum in Kulice/Külz.	Institut für angewandte Geschichte - Gesellschaft und Wissenschaft im Dialog e.V., Frankfurt (Oder)	9 338
31	Sonderwirtschaftszone und alternative Energiequellen – eine Chance auf soziale und wirtschaftliche Entwicklung für beide Gemeinden	Gmina Biskupiec, Biskupiec	35 000
32	Erneuerbare Energien – eine Chance für die (europäische) Landwirtschaft?	Gemeinde Legden, Legden	32 992
33	2. Trinationales Künstlertreffen in Stein	Stadt Stein, Stein	17 845
34	100. Jahrestag 1. Weltkrieg 1914 – 2014 Formen der Erinnerungskultur	Internationaler Club Hamm e.V., Hamm	14 525
35	Deutsch-polnische Partnerschaft – Studienreise nach Freudenstadt im Jahre der 10-jährigen Partnerzusammenarbeit der Verwaltungen in der EU	Powiat Tomaszowski, Tomaszów Lubelski	6 000
36	15 Jahre Partnerschaft von Landkreis Nakielski und Landkreis Elbe-Elster	Powiat Nakielski, Nakło nad Notecią	13 550
37	Bürgergesellschaft: Herausforderungen, Institutionen, Umfeld. Begegnungen zwischen Kommunalpolitikern der Partnerstädte Herford und Gorzów Wlkp.	Miasto Gorzów Wielkopolski, Gorzów Wlkp.	27 000

38	Gemeinsam können wir alles – Studienbesuch in Essen	Stowarzyszenie Rodzin Osób Niepełnosprawnych „Nadzieja”, Ruda Śląska	19 900
39	Our Kids Inklusionsprojekt	Deutsch-Polnisch-Ukrainische Gesellschaft e.V., Berlin	70 550
40	„Polish Dream” - Präsentation des gegenwärtigen polnischen Fotojournalismus	Fundacja Instytut Fotografii Pro Fotografia, Poznań	28 000
41	Economic Forum of Young Leaders 2014	Europejski Dom Spotkań - Fundacja Nowy Staw, Lublin	70 000
42	Treffen der Landwirte aus Brandenburg und Lebusener Land – Austausch von Erfahrungen	Lubuska Izba Rolnicza, Zielona Góra	10 000
43	10 Jahre Partnerschaft - 10 Jahre gemeinsam in der Europäischen Union.	Kreishandwerkerschaft Recklinghausen, Recklinghausen	8 300
44	Wir tragen die Erinnerung an den Warschauer Aufstand weiter	Fundacja „Polsko-Niemieckie Pojednanie”, Warszawa	28 980
45	Stärkung des Verbandes – Imagekampagne	Stowarzyszenie Rodzina Kolpinga w Krakowie-Nowym Bieżanowie, Kraków	10 000
46	Honig, Wein und Identität der Kulturlandschaft zwischen Oder und Lausitzer Neiße	Institut für angewandte Geschichte - Gesellschaft und Wissenschaft im Dialog e.V., Frankfurt (Oder)	10 375
47	Bohdan Osadczuk Deutsch-Polnisch-Ukrainische Schule	Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego, Wrocław	60 000
48	„Integration und Aktivität” – deutsch-polnische Begegnungen behinderter Menschen	Stowarzyszenie Integracyjne „Klub Otwartych Serc” (SIKOS), Wieruszów	10 000
49	Blaue Noten, also Emotionen in der Vorbeugung	Komenda Wojewódzka Policji w Łodzi, Łódź	15 000
50	Vier Jahreszeiten mit der Sprache des Nachbarn.	Stowarzyszenie Oświatowe w Żarach, Żary	7 700
51	Bedrohte Menschlichkeit. Wissenschaftliche Konferenz. Study visit.	Federacja Organizacji Socjalnych Województwa Warmińsko-Mazurskiego FOSa, Olsztyn	26 000
52	Walczer Museum mit ihrer Ausstellung in Werne	Muzeum Ziemi Wałeckiej, Wałcz	14 680
53	EU und der Westen gegenüber Eurasien - entstehende Herausforderungen und neue Möglichkeiten	Fundacja Współpracy Polsko-Ukraińskiej PAUCI, Warszawa	29 120
54	Gesprächskreis Polen	Deutsche Gesellschaft für Auswärtige Politik (DGAP), Berlin	83 000
55	Pressedienst für internationale Beziehungen in „Kultura Liberalna“	Fundacja Kultura Liberalna, Warszawa	29 000
56	Open spaces - Culture, Economy, Administration (Offene Räume - Kultur, Wirtschaft, Verwaltung)	Freunde der Borussia Olsztyn/Allenstein e.V., Leipzig	31 125
57	V. Internationales deutsch – polnisches Parkseminar in Brody	Gmina Brody, Brody	16 000
58	Der Weg zum Europa gemeinsamer Werte	Dortmundzko-Wrocławska Fundacja im. św. Jadwigi, Wrocław	50 000
59	1989 und 25 Jahre danach Wie es war - wie es ist - wie es werden kann	Westfälisches Forum für Kultur und Bildung e.V., Bielefeld	21 995
60	Christliche Begegnungstage Mittel- und Osteuropas	Diecezja Wrocławska Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w RP, Wrocław	51 000
Insgesamt		60 Projekte	1 393 713

Publikationen

2014 bewilligte die SdpZ insgesamt 1 189 375 zł zur Vorbereitung und Herausgabe von 36 Publikationen. Die meisten davon werden 2015 und in den Folgejahren erscheinen. Hier haben wir die 67 Veröffentlichungen aufgelistet, die 2014 erschienen sind und damit im Buchhandel verfügbar sein sollten:

1989-2014. 25 Jahre danach. Red./Hrsg.: Kurth, Ulrike; Światowy, Grażyna. Bielefeld, Medien Verlag Bielefeld. ISBN 978-3-936901-12-2.

A Abiryn. Festiwal nowej Sztuki. Abiryn. Festival Neuer Kunst. Słubice, Słubicki Miejski Ośrodek Kultury. ISBN 978-83-935703-4-8.

An der Grenze der Imperien. Ostrów-Ostrowo. Ausstellung des Museums der Stadt Ostrów Wielkopolski zu 100 Jahren des Großen Krieges. Red./Hrsg.: Burkietowicz, Teresa; Biernaczyk, Jarosław. Ostrów Wielkopolski, Muzeum Miasta Ostrowa Wielkopolskiego. ISBN 978-83-88480-79-9.

Artist in residence. Nowak, Szostak, Jongman, Blank. Red./Hrsg.: Waśko-Mandes, Łucja; Rits-Volloch, Rachel. Szczecin, TRAF0 Trafostacja Sztuki w Szczecinie. ISBN 978-83-939527-0-0.

B Bielinis-Kopeć, Barbara: Zamki i ogrody Nowej Marchii. Trzebiechów. Schlösser und Gärten der Neumark. Trebschen. Berlin, Freundeskreis Schlösser und Gärten der Mark in der Deutschen Gesellschaft e.V. ISBN 978-3-941675-60-5.

Bork, Julia; Piotrowska-Kuipers, Dominika; Szymczak, Jerzy: Zamki i ogrody Nowej Marchii. Krosno Odrzańskie. Schlösser und Gärten der Neumark. Crossen. Berlin, Freundeskreis Schlösser und Gärten der Mark in der Deutschen Gesellschaft e.V. ISBN 978-3-941675-65-0.

By życie nabrało barw - instytucje blisko ludzi. Publikacja z cyklu Homo Homini. Tom IV. Red./Hrsg.: Pajurek, Tadeusz; Zaborowska, Agnieszka. Lublin- Eichstätt Inglostadt, Instytut Nauk o Rodzinie Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II. ISBN 978-83-936548-4-0.

C Carl Hauptmann i krąg jego przyjaciół. Carl Hauptmann und sein Freundeskreis. Red./Hrsg.: Kuczyński, Krzysztof A. Jelenia Góra-Szklarska Poręba, Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze. ISBN 978-83-89480-39-2.

Ciecholewska, Dorota: Słupsk- wczoraj i dziś. Obrazy miasta w fotografii XX i XXI wieku. Stolp - gestern und heute. Bilder der Stadt in der Photographie des 20. und 21 Jh. Słupsk, Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku. ISBN 978-83-89329-7.

D Der Warschauer Aufstand 1944. Red./Hrsg.: Grabowska, Katarzyna. Warszawa, Muzeum Powstania Warszawskiego. ISBN 978-83-60142-99-8.

Dialog. Magazyn Polsko -Niemiecki nr 107 (2014). 1989 - 2004 - 2014. Czasy przełomu . Dialog. Deutsch-Polnisches Magazin Nr. 107 (2014). 1989 - 2004 - 2014. Zeiten des Umbruchs. Red./Hrsg.: Kerski, Basil. Berlin, Deutsch-Polnische Gesellschaft - Bundesverband e.V.

Dialog. Magazyn Polsko -Niemiecki nr 108 (2014). Renesans polski. Dialog. Deutsch-Polnisches Magazin Nr. 108 (2014). Polnische renaissance. Red./Hrsg.: Kerski, Basil. Berlin, Deutsch-Polnische Gesellschaft - Bundesverband e.V.

Dialog. Magazyn Polsko -Niemiecki nr 109 (2014). Kryminały. O Dobrym i Złym. Dialog. Deutsch-Polnisches Magazin Nr. 109 (2014). Krimis. Vom Guten und Bösen. Red./Hrsg.: Kerski, Basil. Berlin, Deutsch-Polnische Gesellschaft - Bundesverband e.V.

Dialog. Magazyn Polsko -Niemiecki nr 110 (2014). W co wierzymy?. Dialog. Deutsch-Polnisches Magazin Nr. 110 (2014). Woran glauben wir?. Red./Hrsg.: Kerski, Basil. Berlin, Deutsch-Polnische Gesellschaft - Bundesverband e.V.

Donum homini in quantum est homo. Polsko-niemiecki tomik z pracami osób chorych psychicznie. Donum homini in quantum est homo. Deutsch-Polnischer Poesieband mit werken Gemütskranker Personen. Rybnik, W-Pol Sp. Z o.o.

Ein gemeinsames Jahrzehnt. Polen und Deutschland 10 Jahre gemeinsam in der Europäischen Union (Wspólna dekada. Polska i niemcy 10 lat w Unii Europejskiej). Red./Hrsg.: Łada, Agnieszka. Warszawa, Fundacja Instytut Spraw Publicznych. ISBN 978-83-7689-276-4.

E Ernst Stewner. Niemiecki fotograf Polski. Ernst Stewner. Ein deutscher Fotograf in Polen. Red./Hrsg.: Korduba, Piotr; Popp, Dietmar. Marburg, Verlag Herder-Institut. ISBN 978-3-87969-390-0.

F Festiwal Sztuki Faktu. 25 lat wolności Toruń, 10-12.04.2014. Toruń,.

G Galeria Okno. 10 lat. Galeria Okno. 10 Jahre. Słubice, Słubicki Miejski Ośrodek Kultury. ISBN 978-83-935703-5-5.

Gibczyński, Wojciech; Witkiewicz, Tomasz : Doppelschlinge im pommerschen Münzenwesen (1594-1670) (Podwójne szelągi w mennictwie pomorskim (1594-1670)). Szczecin, Wydawnictwo Tomasz Witkiewicz. ISBN 978-83-927868-3-2.

Gibczyński, Wojciech; Witkiewicz, Tomasz : Podwójne szelągi w mennictwie pomorskim (1594-1670) (Doppelschlinge im pommerschen Münzenwesen (1594-1670)). Szczecin, Wydawnictwo Tomasz Witkiewicz. ISBN 978-83-927868-2-5.

Grynberg, Henryk: Unkünstlerische Wahrheit. Ausgewählte Essays [Prawda nieartystyczna. Wybrane eseje]. Berlin, Hentrich&Hentrich Verlag. ISBN 978-3-95565-050-6.

H Hauptmann, Marta: Drogi mojego życia. Wspomnienia. Jelenia Góra-Szklarska Poręba, Muzeum Karkonoskie w Jeleniej Górze. ISBN 978-83-89480-38-5.

Heavy Weight History. Christian Jankowski. Köln, Walther König. ISBN 978-83-7100-955-6.

Hinterkeuser, Guido: Zamki i ogrody Nowej Marchii. Swobnica. Schlösser und Gärten der Neumark. Wildenbruch. Berlin, Freundeskreis Schlösser und Gärten der Mark in der Deutschen Gesellschaft e.V. ISBN 978-3-941675-64-3.

J Jaskułowski, Tytus: Przyjaźń, której nie było. Ministerstwo Bezpieczeństwa Państwowego NRD wobec MSW 1974-1990. Warszawa, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego. ISBN 978-83-7432-882-1.

Języki przemocy. Red./Hrsg.: Musiał, Łukasz. Poznań, Wydawnictwo Nauka i Innowacje. ISBN 978-83-63795-59-7.

K Kant, Immanuel: Dzieła zebrane. Tom IV. Krytyka władzy sądzenia. Toruń, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika. ISBN 978-83-231-3130-4.

Karta, Nr 81/2014. Red./Hrsg.: Gluza, Zbigniew. Warszawa, Fundacja Ośrodka „Karta”.

Kijowska, Marta: Das Leben des Jan Karski. Kurier der Erinnerung. München, C.H. Beck. ISBN 978-3-406-66073-3.

Kiwerska, Jadwiga; Nowosielski, Michał: 70 lat Instytutu Zachodniego. Polska, Niemcy, Europa. Relacje polityczne, gospodarcze, społeczne. Poznań, Instytut Zachodni. ISBN 978-83-61736-51-6.

Kleßmann, Christoph: „Niemiecki Wschód”. Wyobrażenia-misja-dziedzictwo. Poznań, Wydawnictwo Nauka i Innowacje. ISBN 978-83-63795-99-3.

Kulturerbe und Aneignungsprozesse in deutsch-polnischen Kontakträumen. Motivationen, Realitäten ,Träume [Dziedzictwo kulturowe i procesy dziedziczenia w rejonach przenikania się kultury polskiej i niemieckiej. Motywacje, realia, wizje]. Red./Hrsg.: Zalewski, Paul; Drejer, Joanna. Warszawa, Instytut Sztuki PAN. ISBN 978-83-63877-52-1.

Kwartalnik Fabryka Silesia. Nr 2 (7) 2014. Red./Hrsg.: Lewandowski, Jan F. ., ISBN ISSN 2084-9621.

L Leibesvisitationen. Der Körper als mediales Politikum in den (post) sozialistischen Kulturen und Literaturen. Red./Hrsg.: Erdbrügger, Torsten; Krause, Stephan. Heidelberg, Universitätsverlag Winter Heidelberg. ISBN 978-3-8253-6405-2.

Leipzig und Wrocław im Prozess von Transformation, Europäisierung und Globalisierung. Red./Hrsg.: Kunze, Cornelia. Lipsk, Leipziger Universitätsverlag. ISBN 978-3-86583-858-2.

Literacje. 1. August 2014. 70. Jahrestag des Warschauer Aufstands. Red./Hrsg.: Rusek, Iwona E. Warszawa, Stowarzyszenie Literacje im. Tadeusza Boya-Żeleńskiego.

Lutze, Klaus: Zamki i ogrody Nowej Marchii. Toporów. Schlösser und Gärten der Neumark. Topper. Berlin, Freundeskreis Schlösser und Gärten der Mark in der Deutschen Gesellschaft e.V. ISBN 978-3-941675-49-0.

M Mappes-Niedek, Norbert: Biedni Romowie, źli Cyganie. Stereotypy i rzeczywistość. Kraków, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego. ISBN 978-83-233-3784-3.

Miasteczko Poznań Nr 3-4/2014. Red./Hrsg.: Pakuła. Zbigniew. Poznań, Stowarzyszenie Miasteczko Poznań.

Miasteczko Poznań. Nr 1/2 2014. Red./Hrsg.: Pakuła. Zbigniew. Poznań, Stowarzyszenie Miasteczko Poznań.

Młdzież pisze wiersze. Utwory nagrodzone w II Międzynarodowym Konkursie Literackim, Berlin 2014. Jugend schreibt Gedichte. Ausgezeichnete Gedichte im. II. Internationalen Literaturwettbewerb, Berlin 2014. Berlin, POLin. Polnische Frauen in Wirtschaft und kultur e.V./ POLin. Polski w gospodarce i Kulturze t.z.

Myszor, Jerzy: Pobożny Ślązak idzie na wojnę z Francuzami 1870-1871. Katowice, Wydawnictwo inforteditions. ISBN 978-83-64023-37-8.

N Neitzel, Sönke; Welzer, Harald: Żołnierze. Protokoły walk, zabijania i umierania (Soldaten: Protokolle vom Kämpfen, Töten und Sterben). Warszawa, Wydawnictwo Krytyki Politycznej. ISBN 978-83-63855-87-1.

Osterweiterung. Zehn Jahre in der EU. April 2014. Red./Hrsg.: Volkmann-Schluck, Sonja. Berlin, n-ost Netzwerk für Osteuropaberichterstattung e.V.

P Polska, Europa: Obrazy 1975-2014 Bernda Schwarzera. Polen, Europa: Bilder 1975-2014 Bernd Schwarzer. Düsseldorf, Atelier Bernd Schwarzer. ISBN 978-8-389099-74-7.

Powrót do mego liścianego rowu. Zurück in meinen Blättergraben. Red./Hrsg.: Pudło, Kazimierz M. Oborniki Śląskie, Gmina Oborniki Śląskie. ISBN 978-83-927165-3-2.

Praca przymusowa na Pomorzu w latach 1939-1950. Stan i perspektywy badań naukowych oraz edukacji historycznej w Polsce i w Niemczech. Zwangsarbeit in Pommern von 1939 bis 1950. Sachstand und Perspektiven der Forschung und der historischen Bildungsarbeit in Deutschland und Polen. Red./Hrsg.: Gut, Paweł; Kiel, Uwe; Macholak, Jan. Greifswald/Szczecin, Uniwersyteckie i Hanzeatyckie Miasto Greifswald/Nadburmistrz/Urząd ds. Kultury/Archiwum Miejskie/ Archiwum Państwowe w Szczecinie. ISBN 978-3-9810677-7-4.

Projekt socjalny jako aktywne narzędzie pracy socjalnej. Publikacja z cyklu Homo Homini. Tom III. Red./Hrsg.: Andrzejewska-Cioch, Anna; Jęczeń, Jarosław. Lublin- Eichstätt Inglostadt, Instytut Nauk o Rodzinie Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II. ISBN 978-83-936548-3-3.

Przegląd Polityczny. Nr 127/128 2014. Carl Schmitt. Lekkomysłny umysł. Red./Hrsg.: Duda, Wojciech P. Gdańsk, Stowarzyszenie Kulturalno-Edukacyjne „Kolegium Gdańskie”. ISBN ISSN 1232-6488.

R Radar nr 9. Białoruś, Polska, Ukraina. Radar Nr. 9. Belarus, Polen, die Ukraine. Red./Hrsg.: Serebnicka, Renata. Kraków, Stowarzyszenie Willa Decjusza.

REST-ART-WORK. Kraków, Fundacja Transporter Kultury, Dom Norymberski. ISBN 978-83-934799-2-4.

S Siła i patos. Barokowy świat mistrza Rubensa. Stärke und Pathos. Die Welt des Barock im Werk von Rubens. Red./Hrsg.: Blanchebarbe, Ursula; Moroz, Ryszard; Koperski, Mariusz. Zakopane, Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego w Zakopanem. ISBN 978-83-60189-43-6.

Syberberg&Wagner. Instalacje i filmy. Syberberg&Wagner. Installationen und Filme. Red./Hrsg.: Stanisławski, Krzysztof. Warszawa, Kampania Artystyczna. ISBN 978-83-62962-21-1.

Szlachta na Śląsku i Górnych Łużycach. Średniowiecze. Nowożytność. Współczesność. Adel in Schlesien und in der Oberlausitz. Mittelalter. Neuzeit. Gegenwart. Red./Hrsg.: Bauer, Markus; Harasimowicz, Jan; Niedzielenko, Andrzej; v. Richthofen, Jasper. Drezno, Sandstein Verlag Dresden. ISBN 978-3-95498-097.

Szlachta na Śląsku. Średniowiecze i czasy nowożytne. Adel in Schlesien. Mittelalter und frühe Neuzeit. Red./Hrsg.: Bauer, Markus; Harasimowicz, Jan; Niedzielenko, Andrzej; v. Richthofen, Jasper. Drezno, Sandstein Verlag Dresden. ISBN 978-3-95498-096-3.

T Tak daleko, a tak blisko... 1994-2014 Dobczyce - Versmold. So fern, und doch so nah... 1994-2014 Dobczyce - Versmold. Dobczyce, Urząd Miasta i gminy Dobczyce, Wydawnictwo Promo. ISBN 978-83-60941-19-5.

U Ungeduld der Erkenntnis. Eine klischeewidrige Festschrift für Hubert Orłowski. Red./Hrsg.: Bialik, Włodzimierz; Karolak, Czesław; Wojtczak, Maria. Frankfurt am Main, Peter Lang GmbH. ISBN 978-3-631-64341-9.

Urbanik, Jadwiga; Hryniewicz-Lamber, Grażyna: WUWA. Mieszkanie i miejsce pracy (WUWA. Wohnung und Werkraum). Wrocław, Wrocławska Rewitalizacja Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. ISBN 978-83-938968-0-6.

Urbanik, Jadwiga; Hryniewicz-Lamber, Grażyna: WUWA. Wohnung und Werkraum (WUWA. Mieszkanie i miejsce pracy). Wrocław, Wrocławska Rewitalizacja Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. ISBN 978-83-938968.

V Vetter, Reinhold: Bronisław Geremek. Der Strategie der polnischen Revolution [Bronisław Geremek. Strateg polskiej rewolucji]. Berlin, Berliner Wissenschafts-Verlag. ISBN 978-3-8305-3251-4.

Voegelin, Eric: Izrael i objawienie. Warszawa, Fundacja Świętego Mikołaja. ISBN 978-83-62884-36-0.

W Westerhoff, Christian: Praca przymusowa w czasie I wojny światowej. Niemiecka polityka sterowania siłą roboczą w okupowanym Królestwie Polskim i na Litwie w latach 1914-1918 (Zwangsarbeit im Ersten Weltkrieg. Deutsche Arbeitskräftepolitik im besetzten Polen und Litauen 1914-1918). Warszawa, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego. ISBN 978-83-235-1453-4.

Wojenna Warszawa 1915-1918 pędzłem Hansa Kohlscheina. Warschau in den Kriegsjahren 1915-1918 in Bildern von Hans Kohlschein. Red./Hrsg.: Silke Köhn. Dortmund, Kohlschein-Archiv.

Wpływ ponadnarodowej współpracy samorządów na jakość życia społeczności lokalnych. Gliwice, Starostwo Powiatowe w Gliwicach. ISBN 978-83-928038.

Wspólna dekada. Polska i Niemcy 10 lat w Unii Europejskiej (Ein gemeinsames Jahrzehnt. Polen und Deutschland 10 Jahre gemeinsam in der Europäischen Union). Red./Hrsg.: Łada, Agnieszka. Warszawa, Fundacja Instytut Spraw Publicznych. ISBN 978-83-7689-280-1.

Z Zalewska, Anna; Kaliński, Stanisław; Czarnecki, Jacek: Wielka wojna nad Rawką 1914-1915 i materialne po niej pozostałości. Warszawa, Wydawnictwo Instytutu Archeologii i Etnologii PAN. ISBN 978-83-63760-26-7.